



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch  
gemeinde@zwingen.ch

Schlossgasse 4  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
Fax 061 766 96 37



**Gemeindeversammlung vom  
19. Dezember 2017, 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr  
Anwesend: 54 stimmberechtigte Personen**

## **Beschluss-Protokoll**

### **1) Protokoll der Gemeindeversammlung vom 21. Juni 2017**

*Das Versammlungsprotokoll der Gemeindeversammlung vom 21. Juni 2017 wird einstimmig genehmigt und verdankt.*

### **2) Einbürgerung**

- a) Frau Thavarajah Thirukkumari, 7.12.1970, geboren in Sri Lanka, verheiratet, Staatsangehörigkeit Sri Lanka.

Der Gemeinderat beantragt, Frau Thavarajah ins Zwingner Bürgerrecht aufzunehmen und eine Gebühr von CHF 700.00 zu erheben.

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung genehmigt das Einbürgerungsgesuch von Frau Thavarajah und die Gebühr von CHF 700.00 mit grossem Mehr ohne Gegenstimme.*

### **3) Budget 2018**

#### **a) Festlegung der Grundlagen zum Budget**

1. Des Gemeindesteuersatzes von 59 % der Staatssteuer, **wie bisher**
2. Der Ertragssteuer für juristische Personen von 4.2 %, **wie bisher**
3. Der Kapitalsteuer für juristische Personen von 2.75 ‰, **wie bisher**
4. Der Wassergebühr für Frischwasser von CHF 2.00 pro m<sup>3</sup> excl. **wie bisher** und der Grundgebühr von CHF 100.00 pro Haushalt und Gewerbeinheit excl. MwSt, **wie bisher**
5. Der Abwassergebühr für Schmutzwasser von CHF 1.40 pro m<sup>3</sup> excl. MwSt, **wie bisher** und der Grundgebühr von CHF 60.00 pro Haushalt und Gewerbeinheit excl. MwSt, **wie bisher**
6. Der Abfallgrundgebühr je Haushalt und Gewerbeinheit von CHF 50.00, **wie bisher**



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch  
gemeinde@zwingen.ch

Schlossgasse 4  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
Fax 061 766 96 37



7. Der Hundetaxe von CHF 130.00 für den ersten Hund und CHF 180.00 für jeden weiteren Hund, **wie bisher**

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt, die Grundlagen (1-7) zum Budget 2018 zu genehmigen.

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung genehmigt den Antrag mit grossem Mehr ohne Gegenstimme.*

#### **b) Genehmigung des Budgets der Erfolgsrechnung 2018**

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung das Budget der Erfolgsrechnung 2018, welches einen Aufwandüberschuss von CHF 108'198.00 ausweist, und die Nettoinvestitionen von CHF 251'000.00 zu genehmigen.

Antrag 1 Georg Furler:

Der Betrag für die Einmietung des Werkhofes im Industriegebiet Ried soll aus dem Budget 2018 gestrichen werden.

*Beschluss Antrag 1*

*Der Antrag von Georg Furler wird mit 31:9 Stimmen abgelehnt.*

Antrag 2 Georg Furler

Der Investitionsbetrag von CHF 120'000.00 für eine Sammelstelle soll aus dem Investitions-Budget 2018 gestrichen und dafür einen Planungs- und Projektkredit in der Höhe von CHF 10'000.00 in das Budget der Erfolgsrechnung 2018 zu Lasten der Spezialfinanzierung „Abfallbeseitigung“ aufgenommen werden.

*Beschluss Antrag 2*

*Der Antrag von Georg Furler wird mit 34:13 Stimmen angenommen.*

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung genehmigt das Budget der Erfolgsrechnung 2018, welches nach der Annahme von Antrag 2 einen Aufwandüberschuss von CHF 108'198.00 ausweist und die Nettoinvestitionen von CHF 131'000.00 mit grossem Mehr ohne Gegenstimme.*

#### **c) Kenntnisnahme des Aufgaben- und Finanzplanes 2018-2022**

*Die Gemeindeversammlung nimmt den Aufgaben- und Finanzplan 2018-2022 zur Kenntnis.*



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch  
gemeinde@zwingen.ch

Schlossgasse 4  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
Fax 061 766 96 37



#### **4) Revision Zonenplan Landschaft**

*Der Gemeinderat zieht das Geschäft zurück.*

#### **5) Kreditabrechnung Beteiligung FW-Magazin Laufen Genehmigung der Kreditüberschreitung**

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Nachtragskredit für Beteiligung FW-Magazin Laufen in der Höhe von CHF 29'409.00 zu genehmigen.

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung genehmigt den Antrag mit grossem Mehr ohne Gegenstimme.*

#### **6) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Clubhaus FC Zwingen**

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung nimmt die Kreditabrechnung zur Kenntnis.*

#### **7) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Leimertsgarten Erschliessung West**

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung nimmt die Kreditabrechnung zur Kenntnis.*

#### **8) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Leimertsgarten Erschliessung Mitte u. Ost**

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung nimmt die Kreditabrechnung zur Kenntnis.*

#### **9) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Alfred-Scherrer-Strasse Wasserleitung**

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung nimmt die Kreditabrechnung zur Kenntnis.*

#### **10) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Planungskredit Erweiterung Primarschulgebäude**

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung nimmt die Kreditabrechnung zur Kenntnis.*



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch  
gemeinde@zwingen.ch

Schlossgasse 4  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
Fax 061 766 96 37



### **11) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Laufenstrasse-Baselstrasse Wasserleitung**

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung nimmt die Kreditabrechnung zur Kenntnis.*

### **12) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Laufenstrasse Abwasserleitung**

*Beschluss:*

*Die Gemeindeversammlung nimmt die Kreditabrechnung zur Kenntnis.*

### **13) Informationen und Verschiedenes**

*Gemäss detailliertem Verhandlungsprotokoll.*

19. Dezember 2017  
**Gemeinderat Zwingen**

Publikation Anschlagkasten und Homepage:  
21. Dezember 2017 bis 21. Januar 2018